



## PTR-24



**Řídicí jednotka pro ovládání dopravní závory PATROL.**

### **Návod pro instalaci, použití a údržbu**


Tento manual byl vypracovan výrobcem a je nedílnou součástí produktu. Je určen pro techniky zajišťující montáž a servis tohoto produktu. Na tomto zařízení smějí pracovat pouze osoby s patřičným oprávněním pro správnou a bezpečnou obsluhu. Přísně dodržujte instrukce uvedené v tomto manualu, jedině tak lze zaručit optimální provoz a dlouhou životnost výrobku. Pokud se chcete vyhnout nesprávnému použití a nehodám, je nutné důsledně dodržovat všechny instrukce v tomto manualu. Po zkompletování je nutné ověřit, že výrobek byl namontován správně a funguje hladce. Následně je nutné poučít uživatele o správné obsluze a předat veškerou dokumentaci dodávanou výrobcem. Navody, obrázky, fotografie a literatura obsažené v tomto manualu jsou vyhradním majetkem APRIMATIC S.p.a. a je zakázáno je dále šířit. APRIMATIC je registrovaná značka společnosti APRIMATIC S.p.a.


Návod pro instalaci, údržbu a používání řídicí jednotky pro závoru PATROL


## OBSAH

<b>O tomto manuálu</b>	<b>1</b>
<b>Všeobecná bezpečnostní opatření</b>	<b>2</b>
<b>1. Popis produktu</b>	<b>3</b>
1.1 Použití automatického zařízení a oblast využití zařízení.....	3
1.2 Technické parametry.....	3
1.3 Technická data.....	3
<b>2. Instalace</b>	<b>4</b>
2.1 Montáž / Výměna řídicí jednotky.....	4
2.2 Spuštění el. systému.....	4
2.3 El. propojení.....	4
2.4 Připojení zařízení k napájení.....	4
2.5 Vstupy.....	6
2.6 Test displeje: závora a vstupní stav.....	6
<b>3. Spuštění systému</b>	<b>7</b>
3.1 Automatické režimy.....	7
3.2 Ukládání dálkových vlnačů do vestavěného radiopřijímače.....	8
3.2.1 do volitelného radiopřijímače Unico (paměťový systém) nebo RPL-ECO 25.....	8
3.3 Testy funkcí a nastavení.....	8
<b>4. Programování</b>	<b>9</b>
4.1 Základní programování.....	9
4.2 Pokročilé programování.....	9
4.3 Parametry – programování.....	10
4.4 RESET parametrů.....	10
<b>5. Provozní režimy (TABULKY)</b>	<b>11</b>
<b>6. Pokyny k technické údržbě</b>	<b>15</b>
6.1 Běžná údržba.....	15
<b>7. Informace pro uživatele</b>	<b>15</b>

### O tomto manuálu


 **Informace** V tomto návodu je popsána instalace elektrické řídicí jednotky PTR-24 a el. komponentů pro ovládání závory PATROL. Pokyny k instalaci mechanických dílů jsou v příloženém manuálu PATROL.


 **Výstraha** Tento manuál je nedílnou součástí zařízení. Měl by být uložen na přístupném místě a připraven k okamžitému použití. Nedodržení bezpečnostních pokynů a opatření uvedených v tomto manuálu může vést ke zranění, nebo škodě na zařízení. Tento instalační manuál by měl být uschováván v blízkosti zařízení a měl by být připraven ihned k použití při údržbě, nebo jiné potřebě.


 **Varování** Informace v tomto manuálu jsou orientační a vedou ke správné instalaci automatického zařízení. Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost při instalaci zařízení za chyby a opomenutí v tomto návodu. Společnost si vyhrazuje právo na změnu, nebo úpravu zařízení bez předchozího oznámení.

## POUŽITÉ SYMBOLY

Symboly použité v tomto manuálu mají následující význam:


 **Výstraha** Tento symbol je použit pro označení informací, návodů a postupů, jejichž nedodržení může způsobit vážná zranění, poškodit zdraví nebo životní prostředí.

 **Varování** Tento symbol je použit pro označení informací, návodů a postupů, jejichž nedodržení může poškodit zařízení.

 **Informace** Tento symbol je použit pro označení důležitých informací, jejichž nedodržení může vést ke zrušení záruky.

## Všeobecná bezpečnostní opatření

**Pečlivě čtete bezpečnostní opatření před zahájením instalace zařízení.**

 **Výstraha** Balící materiály (obaly, polystyren a ostatní) nesmí být vyhozeny do venkovního okolí a nesmí být vyhazovány v místech, kde se pohybují malé děti. Nepoužívejte tento produkt pro nespecifikované a nevhodné účely.


Nepouštějte se do modifikace jinou cestou.

**NESPRÁVNÁ INSTALACE PRODUKTU MŮŽE BÝT PŘÍČINOU VÁŽNÉHO NEBEZPEČÍ. ČTĚTE VŠECHNY INSTRUKCE POZORNĚ.** Toto automatické zařízení by měl instalovat, testovat a dát do provozu pouze technik proškolený pro tuto práci a pro pravidelnou kontrolu a údržbu automatického zařízení.


Výrazně doporučujeme pro montážní firmy pravidelná školení. Montážní firmy by měli kontaktovat dodavatele pro informace o termínu konání pravidelných kurzů. Tento produkt by měla instalovat pouze proškolená a informovaná osoba. Doporučujeme, aby přístroj pracoval v souladu s životním prostředím a platnými bezpečnostními předpisy.

Doporučujeme používat schválené ochranné pomůcky a oděvy (bezpečnostní obuv, ochranné brýle, rukavice a helmu). Nenoste hořlavé oděvy. Dodržujte náležitě míry, abyste předešli zranění, protože při práci je možné se vystavovat riziku rozdrčení, pohmoždění, nebo amputace končetiny. **VAROVÁNÍ!** Dodržujte, aby se nikdo nepřibližoval do pracovní oblasti, kde se provádí instalace. Nenechávejte pracovní plochu bez dozoru.

Doporučujeme přísné dodržování vnitrostátních předpisů z hlediska bezpečnosti na pracovištích. Instalace, elektrické připojení a úpravy musí být provedeny profesionálním způsobem v souladu se správnou výrobní praxí a řemeslnou zručností dle předpisů platných v zemi, kde je automatické zařízení instalováno. Výrobce zařízení nezodpovídá za nedodržení pracovních standardů při montáži a za případné škody vzniklé nesprávnou instalací řídicí jednotky. Řiďte se pokyny danými výrobcem. Před zahájením instalace zkontrolujte, zdali je výrobek neporušen.

 **Informace** Automatické zařízení smí být testováno a uvedeno do provozu pouze kvalifikovaným a proškoleným pracovníkem. Současně s automatizací se musí uchovávat technická dokumentace k daným dveřím a musí splňovat všechny ustanovení v ní obsažené. Na konci práce se musí zkontrolovat instalace, zdali byla provedena správně a zdali správně automatické zařízení pracuje. Rizika spojená s provozem posuvných dveří musí být posouzena a musí být zajištěna bezpečnost celého zařízení. Pro případnou prevenci musí být přijato opatření dle platných předpisů, které by upozorňovalo na nebezpečné zóny. Na každém zařízení musí být jasně uvedeny identifikační data zařízení. Montážník musí poskytnout uživateli veškeré informace o automatickém, manuálním a nouzovém provozu a poskytnout uživateli veškeré příslušné pokyny k zařízení. Před provedením jakékoliv údržby, nebo opravy, či výměny dílů ať už mechanických, nebo elektrických odpojte zařízení od napájení.

Používejte pouze originální náhradní díly pro opravu všech částí zařízení. Záruka je v případě nedodržení těchto instrukcí a používání produktu v kombinaci s jinými značkami neplatná. Výrobce zařízení odmítá nést jakoukoliv zodpovědnost, pokud jsou v zařízení instalovány náhradní díly, příslušenství, které není dodáváno výrobcem.

 **Výstraha** V případě závady odpojte zařízení od el. napájení a nepokoušejte se zařízení opravovat. Obratěte se na firmu, která zařízení instalovala, nebo jinou odbornou pomoc. Nedodržení těchto pokynů může vést k nebezpečným situacím.

## 1. Popis produktu

### 1.1 Použití automatického zařízení a oblast využití zařízení

Řídicí jednotky PTR-24 je určena pro ovládání dopravní závory PATROL od výrobce Aprimatic S.p.A.

#### **Výstraha**

Řídicí jednotku používejte pouze pro uvedené účely a uvedené zařízení. Řídicí jednotku nikdy nepoužívejte pro jiná automatická zařízení. Měli byste být informováni o provozních omezeních uvedených v instalačním manuálu dodaného se zařízením. Neupravujte zařízení a propojení řídicí jednotky provádějte pouze dle standardu pomocí příslušenství dodaného výrobcem APRIMATIC. Společnost Aprimatic S.p.A odmítá jakoukoliv zodpovědnost za škody způsobené nestandardním zapojením a nedodržení výše uvedených pokynů.

### 1.2 Technické parametry

Elektronická mikroprocesorová řídicí jednotka pro ovládání 24V DC motoru s maximálním výkonem 200 W, s vestavěným radiopřijímačem s anténou a pamětí pro 100 dálkových ovladačů.

- Elektromechanické koncové spínače nevyžadují při montáži žádné úpravy.

- Nastavitelné bezpečnostní funkce zpomalení v závislosti na pozici koncového spínače při otevírání a zavírání (viz. příklad na obrázku).

- Nastavitelné parametry a typy logiky. Veškeré úpravy jsou digitální (viz. odstavec Programování). Nastavitelná funkce detekce překážky.

- Zařízení detekuje překážku a reaguje podle logiky nastavení (např. opačný chod, nebo STOP).

- Elektronické nastavení rychlosti.

- Počítač cyklů pro nastavení plánované údržby zařízení a informací.

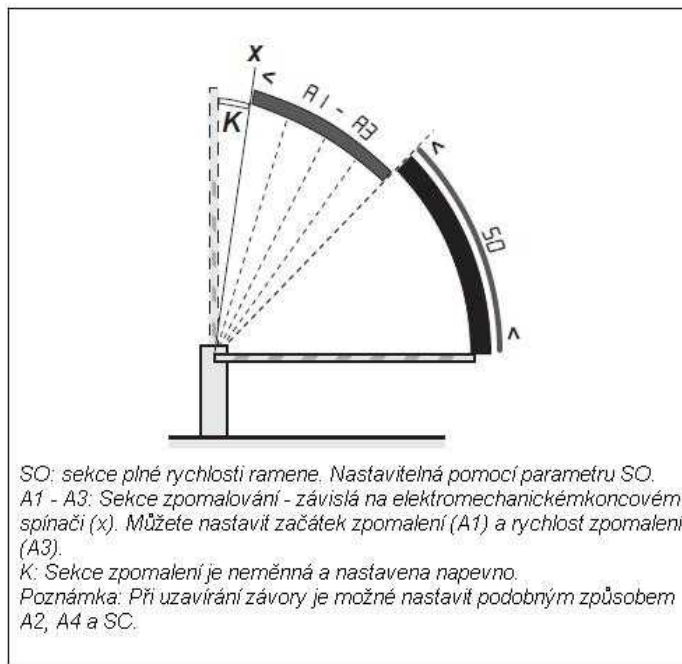
- Zařízení je vhodné pro instalaci dálkového ovládání, nebo kódové klávesnice včetně dekódovacího zařízení DEC/A, přijímače PL-ECO, nebo přijímače UNICO, jako alternativa k vestavěnému radiopřijímači.

- Zařízení je možné nastavit pro ovládání dvou dopravních závor v propojení MASTER A SLAVE. Řídicí jednotka ovládá podružnou dopr. Závoru pomocí přídavné karty s komunikačním protokolem.

- Otevření pro pěší lze využít pro otevření pouze jedné závory v případě instalace dvou závor instalovaných proti sobě.

- Naprogramovaná data je možné uložit do flash paměti. Data je možné uložit do EEPROM paměti pro případ výpadku napájení, nebo selhání záložní baterie. Uložená data obsahují pozici ramene, směr pohybu ramene stav dopravní závory (otevřená, nebo zavřená).

- Stav uzavření fotobuněk je kontrolován před každým pohybem (s výjimkou ER-REF fotobuněk s dorazkou).



Obr. 1 – Bezpečnostní zpomalení při otevírání

Napájení	230 V AC (+6%; -10%), jednofázové napájení
Frekvence	50 (60) Hz
Napájení motoru	24 V DC
Napájení příslušenství	24 V DC
Max. proud – příslušenství	1A
Spotřeba proudu (bez zatížení)	3W
Maximální spotřeba proudu	150W (motor a příslušenství v provozu)
Pracovní teplota	-20°C + 70°C
Skladovací teplota	-40°C + 85°C
Maximální relativní vlhkost	95% bez kondenzace
Krytí	IP44 (pouze v krytu IP44)
Pojistka transformátoru F1	3,15A – rychlotavná
Pojistka pro příslušenství (24 VDC) F2	1 A – zpožděná
Pojistka pro el. okruh (F3)	8 A – rychlotavná
Toroidní napájecí transformátor	200 V AC

Tebulka 1 – Technická data

### 1.3 Technická data

Čtěte tabulku – Tab. 1

## 2. Instalace

### 2.1 Montáž / Výměna řídicí jednotky

Řídicí jednotka je dodávána jako součást dopravní závory PATROL a je instalována v instalační krabici IP44.

Chcete-li nahradit řídicí jednotku za novou, postupujte následovně:

**DŮLEŽITÉ!** Vypněte napájení.

Odpojte všechny svorky.

Odšroubujte kartu řídicí jednotky a vyjměte kartu.

Nasaďte novou kartu a utáhněte upevňovací šrouby.

Proveďte propojení u svorkovnic.

Zapněte napájení. Naprogramujte provozní logiku a uložte dálkové ovladače.

### 2.2 Spuštění elektrického systému

Před samotnou instalací připravte elektrické spoje kontrolních a bezpečnostních zařízení systému. Postupujte podle pokynů dle schéma elektrického zapojení v instalačním manuálu. Postupujte dle pokynů uvedených v tomto návodu a pokynů uvedených v instalačním manuálu instalovaných komponentů volitelného příslušenství.



**Výstraha**

Automatické zařízení a řídicí jednotka musí být instalováno pouze proškolenou a kvalifikovanou osobou v souladu s předpisy země, ve které je instalace prováděna (CEI64-8 / EN60335-1 normami).

### 2.3 Elektrická propojení



**Výstraha**

Vypněte napájení předtím, než začnete s elektrickou instalací.

Před propojováním svorek zkontrolujte fyzický stav řídicí jednotky, zdali zařízení není poničené a zdali je funkční.

**DŮLEŽITÉ!** Přečtěte si pečlivě postup a pokyny ke instalaci zaříz.

Zkontrolujte, zdali všechny spoje jsou uvedeny ve schématu zapojení. Ujistěte se, zdali jsou dodrženy správné průřezy vodičů dle nákresu.



**Výstraha**

Chybné propojení může způsobit provozní chyby zařízení a může zařízení vážně poškodit. Při chybném propojení a poničení zařízení Vám nebude uznána na zařízení záruční lhůta 24 měsíců.

Nepoužívejte telefonní a datové kabely.

**DŮLEŽITÉ!** Propoje všechna důležitá propojení pro funkci zařízení a všechny spoje řádně překontrolujte. Zařízení musí být uzemněno. Připojte svorku uzemnění na zemnicí vodič napájení.

### 2.4 Připojení zařízení k napájení

**NAPÁJENÍ** – 230 / (115 dle požadavku) V AC – jednofázové 50/(60) Hz.

Používejte napájecí kabel se 3 vodiči o minimálním průřezu 1,5 mm<sup>2</sup>.

Kabel musí být v souladu s platnými elektrotechnickými předpisy.

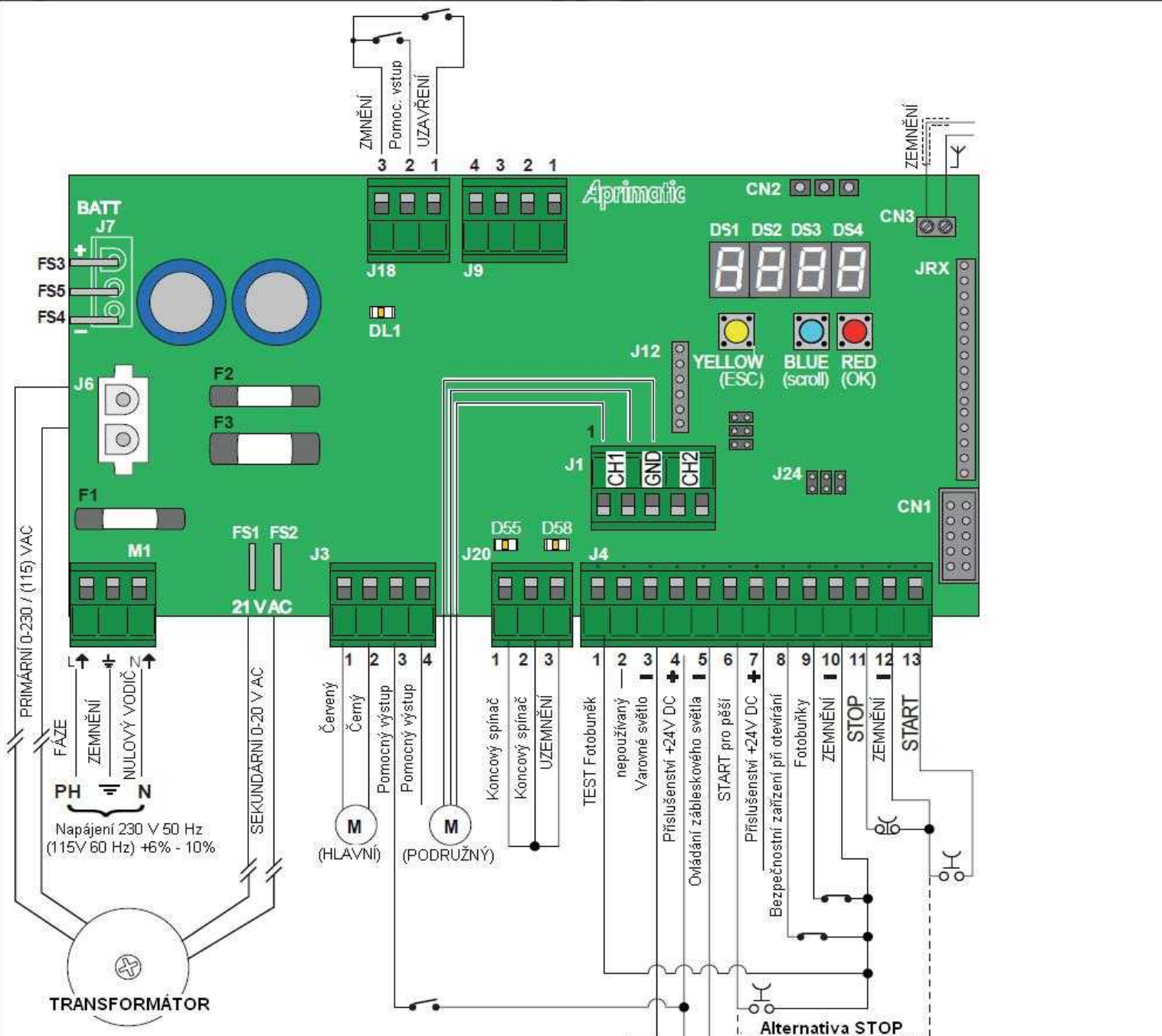
Vyberte požadovaný kabel v požadované délce.

**DŮLEŽITÉ!** Vždy instalujte před zařízení jistič, který zajistí multipólové vypnutí s minimálním průřezem kontaktu 3mm (připojte k 6A diferenciální ochraně proti přehřátí s citlivostí 30 mA).

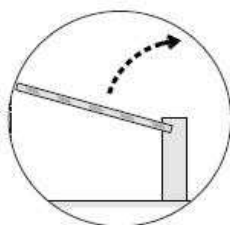
J1	R 232 / Umět interface sériového konektoru
J3	Odnímatelná svorkovnice – napájení dvou 24 Vdc motorů – 2-vodičové kabely s minimálním průřezem vodiče 1,5mm <sup>2</sup>
J4	13 – pinový zástrčná svorkovnice – připojení řídicích vstupů a vstupů pro příslušenství 1 – Test fotobuněk (pokud jsou připojeny) – 12Vac výstup s maximálním zatížením 15W 3-4 – Varovné světlo – 24Vdc výstup s maximálním zatížením 3W pro varovný signál informující otevřený stav brány. 5-4 – Výstražné LED zábleskové světlo, 24 Vdc – 2 vodičový kabel s průřezem vodiče 1mm <sup>2</sup> . NEPOUŽÍVEJTE JINÝ TYP ZÁBLESKOVÉHO SVĚTLA 6-10 – Start impuls pro otevření jedné závory pro chodce (N/O). 7-10 – 24 V napájení pro PŘÍSLUŠENSTVÍ. 8-10 Bezpečnostní zařízení při otevření (bezpečnostní kontakt typu N/C). 9-10 Bezpečnostní vstup dvojice fotobuněk (bezpečnostní kontakt typu N/C). 11-12 STOP (N.C.bezpečnostní kontakt) pro zastavení pohybu křídla 13-12 START (N/O) pro spuštění zavírání, nebo otevírání.
J6	Odnímatelný konektor pro primární transformátor 230 / (115) Vac
J7	Odnímatelný konektor pro volitelnou dobíjecí kartu pro záložní baterie (dvě 12V baterie 1,9 Ah, nebo 1,3 Ah – není součástí řídicí jednotky)
J9	Odnímatelná svorkovnice pro zapojení motoru
J12	Konektor pro integrovaný paměťový modul
J18	Odnímatelná svorkovnice – vstupní propojení: 1-3 UZAVÍRÁNÍ (N.O.) příkaz uzavírání 2-3 Pomocný vstup pro programovatelné osvětlení ramene – ovládaný J3
J20	Vyměnitelná svorkovnice – propojení koncového spínače
D55	Varovná LED dioda koncového spínače
D58	(Vypne se, jakmile se sepně koncový spínač)
M1	Vyměnitelná svorkovnice – svorkovnice pro napájení fáze-nulový vodič a uzemnění.
DL1	FW a napájení je ve stavu ON – varovná LED dioda
BATT	24 Vdc připojení baterií
JRX	Konektor pro vestavěný radiopřijímač (POZOR – radiopřijímač může být zasunut do tohoto konektoru pouze v jednom směru, ujistěte se, že směr je správný a netlačte).
CN1	10-pinový konektor pro radiopřijímač PL-ECO (náhrada za vestavěný radiopřijímač
CN2	3-pinový konektor pro příslušenství APRIMATIC. Radiopřijímač UNICO (náhrada za vestavěný radiopřijímač), nebo pro připojení dekódovací karty DEC/A.
CN3	Svorkovnice pro anténu vestavěného radiopřijímače
FS2	2 faston konektory pro připojení sekundárního napájení z transformátoru (21 Vac)
F1	Pojistka pro primární ochranu napájení transformátoru
F2	Pojistka pro ochranu externího příslušenství (24 Vdc)
F3	Pojistka pro ochranu elektronických obvodů
DS1, DS2, DS3, DS4:	LED displej pro kontrolu hodnot nastavených parametrů
<b>PROGRAMOVACÍ TLAČÍTKA</b>	
ŽLUTÝ	ESC – pro opuštění aktuálního procesu programování (může být použito pro zobraz. připojení na displeji a před procesem samouč. možné ovládat motor 1)
MODRÝ	ROLOVÁNÍ – funkce rolování mezi jednotlivými volbami, které jsou k dispozici v nabídce (Před procesem samoučení je možné ovládat motor 2)
ČERVENÝ	OK – pro vstup do základního menu programování a pro potvrzení vybrané volby programu.

Tab. 2 – Prvky řídicí jednotky



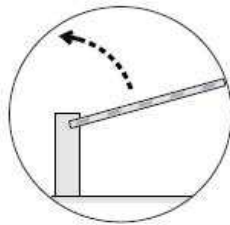


**VAROVÁNÍ!** Kontakty typu NC musí být propojeny s kontakty uzemnění (svorka 10, nebo 12) pokud nejsou používány. Pokud to takto nepropojíte, automatizace nebude správně pracovat!



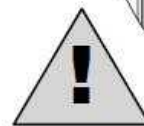
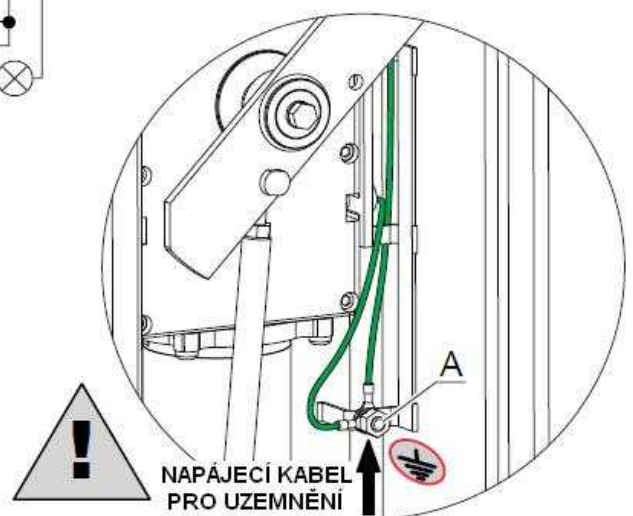
Pravostranná závora

Parametr	- [1] 0.
J20 pin1 and D55	Konecový spínač při zavírání
J20 pin2 and D58	Konecový spínač při otevírání



Levostranná závora

Parametr	[1] 1
J20 pin1 and D55	Konecový spínač při zavírání
J20 pin2 and D58	Konecový spínač při otevírání



**NAPÁJECÍ KABEL PRO UZEMNĚNÍ**

**DŮLEŽITÉ:** Uzemněte zařízení. Připojte vodič napájení pomocí oka prům.8mm a ozubené podložky a zajistěte pomocí matice A.

Obr. 2 – Komponenty řídicí jednotky: náčrtek a propojení

## 2.5 VSTUPY

- **START** (tlačítko s kontaktem typu NO, nebo pomocí dál. ovladače) START impuls spouští (otevírání ,nebo zavírání) ze současného stavu a na základě nastavení provozní logiky. **Poznámka:** Pohyb se bude konat při snížené rychlosti (bezp. provoz), v případě, že nebudou správně sepnuty koncové spínače, nebo následujícím restartem: při výpadku napájení, když rameno závory nebude zcela uzavřené, nebo při detekci překážky a následné manipulaci s ramenem z důvodu výpadku energie atd.

- **STOP** (tlačítko s kontaktem typu NC). STOP impuls zastaví okamžitě rameno závory. Po stisknutí tlačítka START bude rameno pokračovat v pohybu. STOP impuls má přednost před všemi dalšími funkcemi a za všech okolností.

- **Fotobuňky** – tyto fotobuňky jsou aktivní pouze při otevírání ramene závory. Při přerušení paprsku fotobuněk je přerušen pohyb ramene závory a nereaguje na žádný závora příkaz. Po odkrytí fotobuněk a následného propojení paprsku bude automatická závora pracovat dle nastavení.

- **Pomocné bezpečnostní lišty, nebo fotobuňky** – Detekce jakékoliv překážky způsobí odezvu dle naprogramovaných nastavní (viz. tabulka).

- **Zábleskové světlo** – indikuje stav automatizace takto:

OFF – Automatizace je zastavena

ON – světlo bliká – automatizace v provozu

ON – světlo bliká rychle – automatizace vyžaduje údržbu

ON – stálé světlo – automatizace zastavena ve stavu STOP, buď během provozu, nebo při nouzovém režimu s baterií při výpadku napájení.

**Výstražné světlo** – to je vzdálený signál, který udává aktuální stav automatizace:

OFF – Automatizace je uzavřena

ON – Blikající světlo, automatizace provádí uzavírání.

ON – stálé světlo, automatizace je otevřená, nebo se otevírá a nebo pracuje v nouzovém režimu na záložní baterie v případě výpadku el. napájení.

Display 1	
A	ZASTAVENO
b	POMOCNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
c	DETEKCE FOTOBUNĚK PŘI UZAVÍRÁNÍ
d	UZAVŘENO
E	OTEVŘENO
F	OTEVÍRÁNÍ
G	UZAVÍRÁNÍ
H	DETEKCE PŘEKÁŽKY
I	PŘEDZPOMALENÍ PŘI UZAVÍRÁNÍ
L	PŘEDZPOMALENÍ PŘI OTEVÍRÁNÍ
ll	ZPOMALENÍ PŘI UZAVÍRÁNÍ
n	ZPOMALENÍ PŘI OTEVÍRÁNÍ
r	BLÍŽÍCÍ SE KONEC ZDVIHU
S	OPAČNÝ SMĚR - DETEKCE PŘEKÁŽKY
t	PŘEDBLIKÁNÍ PŘI OTEVÍRÁNÍ
U	PŘEDBLIKÁNÍ PŘI UZAVÍRÁNÍ
u	ERROR - CHYBA (zdvih nebyl dokočen v intervalu 20s)

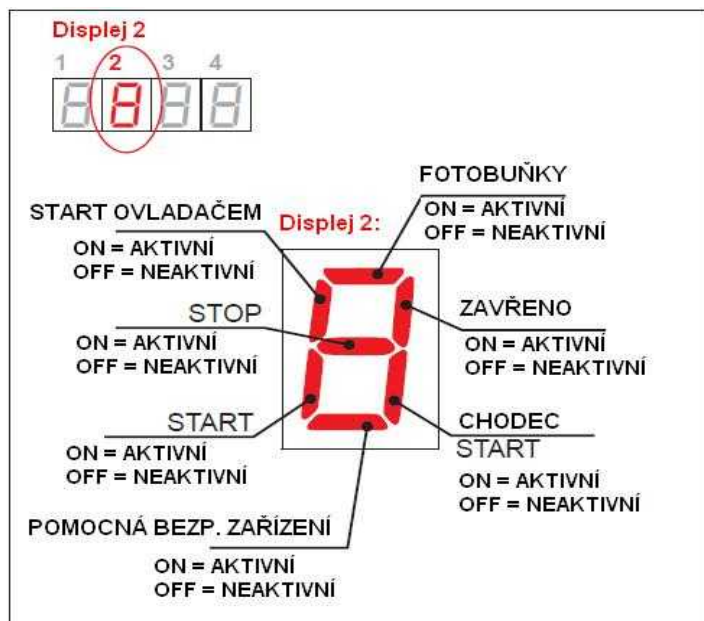
## 2.6 TEST DISPLEJE: ZÁVORA A VSTUPNÍ STAV

Stav závory a vstupy závory mohou být kdykoliv zobrazeny. (viz. obrázek).

1 – Chcete-li zobrazit na displeji stav závory, stiskněte ŽLUTÉ tlačítko jedním rychlým stisknutím.

2 – Pro vypnutí displeje stiskněte opět ŽLUTÉ tlačítko jedním rychlým stiskem.

Obr. 3 – Stav závory: Segment displeje DS1



Obr. 4 – Stav vstupů: Segment displeje DS2



### 3. SPUŠTĚNÍ SYSTÉMU

Při zapnutí zařízení se zobrazí na displeji níže uvedené informace v této posloupnosti: Číslo verze FIRMWARE a jméno systému, pak několikrát displej blikne. Když se displej vypne, je možné se zařízením pracovat.

1 - Než spustíte závoru tak zkontrolujte, zda jsou nastaveny následující parametry podle typu instalace (viz. odstavec Programování):

- změňte směr otevírání závory
- typ (třídu) závory
- rychlost

Poznámka: Při prvním zapnutí zařízení systém používá výchozí nastavení (viz. tabulka výchozího nastavení) V případě změny výchozích parametrů postupujte podle pokynů v sekci „programování“ a „provozní logika“.

2 – Stiskněte tlačítko START. Pokud bud sepnut jeden z koncových spínačů během provozního cyklu dle nastavené provozní logiky. Pokud nebude sepnut, závora se bude otevírat pomalu až do konce zdvihu, dále bude fungovat dle nastavené logiky. Funkce reverzního ampérmetru není aktivní v blízkosti elektromechanického koncového spínače. Pokud rameno narazí na překážku, zastaví se a čeká na příkaz.

3.1 – Automatický režim (výchozí režim – nastavení – 0)

Kompletní provozní cyklus - následující posloupnosti:

START – spustí otevírání ramene z uzavřené polohy  
 Rameno se otevírá až po elektromechanický koncový spínač.  
 Rameno zůstává po dobu nastavené pauzy v otevřeném stavu  
 Po uplynutí nastavené pauzy se ramenu začne uzavírat.  
 Během celého provozního cyklu rameno reaguje na povely a signály v závislosti na nastavení zařízení.

STOP – zastaví závoru

START impuls:

- během otevírání ignorován.
- během uzavírání spustí otevírání
- během pauzy restartuje pauzu od začátku.

Bepečnostní fotobuňky při uzavírání:

- během uzavírání spustí otevírání
- během otevírání jsou ignorovány
- během pauzy zůstane ameno otevřené dp té doby, než nebude paprsek fotobuněk znovu obnoven.

Detekce překážky:

- detekce při uzavírání – spustí otevírání závory
- detekce během otevírání spustí krátký zpětný chod a zastaví se a čeká na další příkaz.

Pomocné bezpečnostní fotobuňky (čtete příslušnou tabulku v sekci „Provozní logika“)

PARAMETER	DEFAULT VALUE
LO (Logika)	0. (Automatika)
PA (Čas pauzy)	25. sekund
En (Tlačná síla při překážce)	0. (Pomalé)
SO (Rychlost otevírání)	70. (max 80)
SC (Rychlost uzavírání)	70. (max 80)
SP (Speciální logika)	0. (Nespecifikováno)
CT (Konfig. směru otevírání)	0. (Pravostranné)
CP (Třída závory)	0. (do 2,5m)
A1 (Předzpomalený start při otevírání v % z celkové dráhy zdvihu)	20. (%)
A2 (Předzpomalený start při zavírání v % z celk. dráhy)	20. (%)
A3 (Předzpomalení při otevírání)	30.
A4 (Předzpomalení při uzavírání)	30.
A5 (Předblikání při otevírání)	03.
A6 (Předblikání při uzavírání)	03.
A9 (HLAVNÍ / PODRUŽNÝ)	0. (Jedna závora)
AA (Spuštění pauzy při automatickém režimu)	1. (Doba pauzy začíná při 0)
Ab (Zakrytý paprsek při uzavírání)	3. (Uzavření po nové kompletní pauze)
Ad (Detekce překážky při uzavírání)	0. (Znovuotevření a znovuuzavření, po třech pokusech zůstává rameno uzavřené)
AE (Zabezp. při otevírání)	1. (pomocí fotobuněk)
AF (Činnost baterie při výpadku el. napájení)	0. (V provozu 3 cykly a potom zůstane v uzavřené poloze)

Tab. 3 – VÝCHOZÍ nastavení



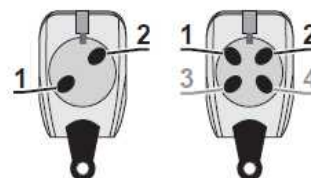
### 3.2 Ukládání dálkových ovladačů do vestavěného přijímače

Při programování dálkového ovladače musí být rozpoznán systémem, držte se instrukcí na nákrese pod textem.

**DŮLEŽITÉ: Automatická závora musí být uzavřena, nežli začnete ukládat, nebo rušit nastavení.**

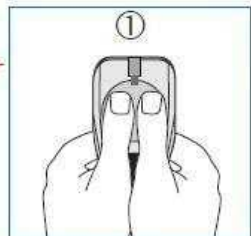
Po přidání do paměti přijímače bude  **tlačítko 1**  sloužit jako  **start**  a  **tlačítko 2**  jako  **pěší start**  (viz.nákres) – pokud nebude jinak naprogramován výstupní kanál.

- 1 ⇔ ch1
- 2 ⇔ ch2
- 3 ⇔ ch3
- 4 ⇔ ch4



čtěte odstavec PROGRAMOVÁNÍ

#### Spuštění procesu načtení dálkového ovladače



1 Stiskněte všechna tlačítka na prvním dálkovém ovladači, který chcete uložit, pokud je paměť přijímače prázdná; případně na již uloženém prvním ovladači zmáčkněte všechna tlačítka. Proces samoučení se aktivuje na 30 sekund. - pro potvrzení se na displeji objeví nápis SEED.

#### POZNÁMKA:

Tyto informace jsou pouze platné pro dálkové ovladače v módu 0.

#### Uložení prvního dálkového ovladače



2 Stiskněte jakékoliv tlačítko na dálkovém ovladači.  
- pro potvrzení se na displeji objeví nápis MEMO po dobu 2 sekund a potom adresa dálkového ovladače (0000).  
! Nahrajte si tuto adresu, aby bylo možné vymazat tento dálkový ovladač dle případného požadavku.

Během programovacího času můžete uložit první dálkový ovladač, nebo i další dálkové ovladače. Po uplynutí doby 30 sekund od posledního posledního uložení dálkového ovladače se samoučící proces ukládání dálkových ovladačů ukončí.

- pro potvrzení: červená LED dioda se vypne.  
Pokud budete v budoucnu chtít uložit další dálkové ovladače, musíte znovu aktivovat samoučící proces pro uložení dálkových ovladačů dle postupu č.1 a pomocí jednoho již uloženého dálkového ovladače.

#### Uložení dalších dálkových ovladačů

3 Stiskněte všechna tlačítka na dálkovém ovladači, který chcete uložit.  
4 Stiskněte jakékoliv tlačítko na dálkovém ovladači.

- pro potvrzení: na displeji se objeví nápis MEMO a adresa dálkového ovladače (od čísla 001 do čísla 099).  
! zaznamenejte si tuto adresu  
Uložte všechny adresy dalších ovladačů dle kroku 3 a 4 (zaznamenejte si tyto adresy)  
! jakmile dojde k uložení jednoho z dálkových ovladačů, programovací čas se začne znovu odpočítávat.

#### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Pro opuštění samoučícího procesu pro ukládání dálkových ovladačů v kratší době, než 30 sec. stiskněte jedno tlačítko na již naprogramovaném dálkovém ovladači. Všechna data budou potvrzena a uložena.

Pro vymazání všech naprogramovaných dálkových ovladačů použijte parametr rtr (viz. odstavec Programování), potvrďte první pomocí ČERVENÉHO tlačítka<sup>1</sup>.

Pro vymazání určitého dálkového ovladače použijte parametr rn, vyberte v menu adresu určitého dálkového ovladače, který chcete vymazat a potvrzením ČERVENÉHO tlačítka<sup>1</sup> dálkový ovladač vymažete z paměti.

Pro exportování všech uložených dálkových ovladačů je zapotřebí použít paměťový modul (viz. všeobecný katalóg Aprimatic - sekce Electronic devices). Použitím funkce UPI d a dnLd potvrďte ČERVENÝM tlačítkem<sup>1</sup> požadovanou operaci pro export dálkových ovladačů na jinou paměť.

<sup>1</sup> - při každé změně v programování se objeví na displeji SURF, pokud si přejete pokračovat a jste si jisti, že požadovaná změna v programování byla zvolena správně, stiskněte ČERVENÉ tlačítko znovu. Při ukládání se objeví na displeji slovo done (pozitivní výsledek při ukládání), nebo Er+ (v tomto případě čtěte error kódy), které upozorňují na chyby.

### 3.2.1 Postup při instalaci volitelných přijímačů, Unico (Paměťový systém) nebo RPL-ECO

**UPOZORNĚNÍ!** V případě instalace volitelného Unico (Paměťového systému) nebo RPL-ECO přijímače, vyjměte a odpojte vestavěný radiopřijímač s anténou – součástí řídicí jednotky (viz. nákres řídicí jednotky).

- Zapojte UNICO přijímač do konektoru CN2, nebo RPL-ECO přijímač do konektoru CN1 (viz. nákres řídicí jednotky).

- Zapojte anténu a naprogramujte pomocí samoučícího procesu pro ukládání dálkových ovladačů potřebné dálkové ovladače (viz. instalační manuál, který je součástí volitelných přijímačů.)

### 3.3 Testy funkcí a nastavení

Spusťte systém a proveďte funkční testy. Proveďte bezpečnostní opatření. Můžete nastavit následující parametry (viz. odstavec Programování): provozní rychlost, tlak na překážku a čas přístupu.

## 4. PROGRAMOVÁNÍ

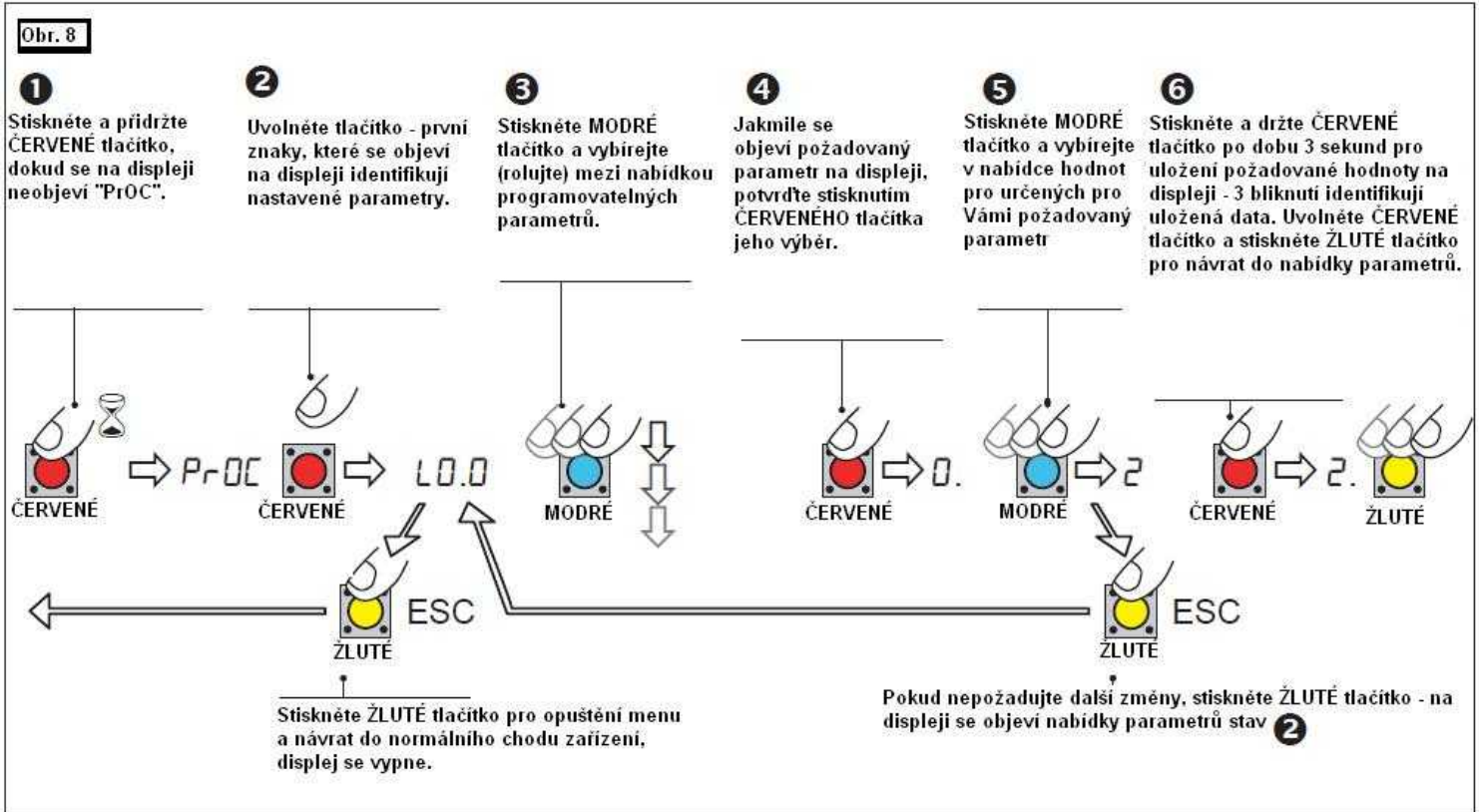
**DŮLEŽITÉ!** Závora musí být zastavena a v uzavřené poloze dříve, než začnete programovat. Aby bylo možné pokračovat va aktuálním nastavení, musíte nastavení uložit, potvrdit a musíte opustit programování. Displej se vypne. Pokud programování z jakéhokoliv důvodu selže, všechny modifikace, které jste nastavili budou ztraceny.

**DŮLEŽITÉ!** Při programování budou všechny vstupní signály ignorovány.

**Poznámka:** Pokud se zobrazí zpráva MAN a bliká podobu 3 sekund ve chvíli kdy vstoupíte do programovacího režimu, znamená to, že musíte dokončit před pokračováním plánovanou údržbu.

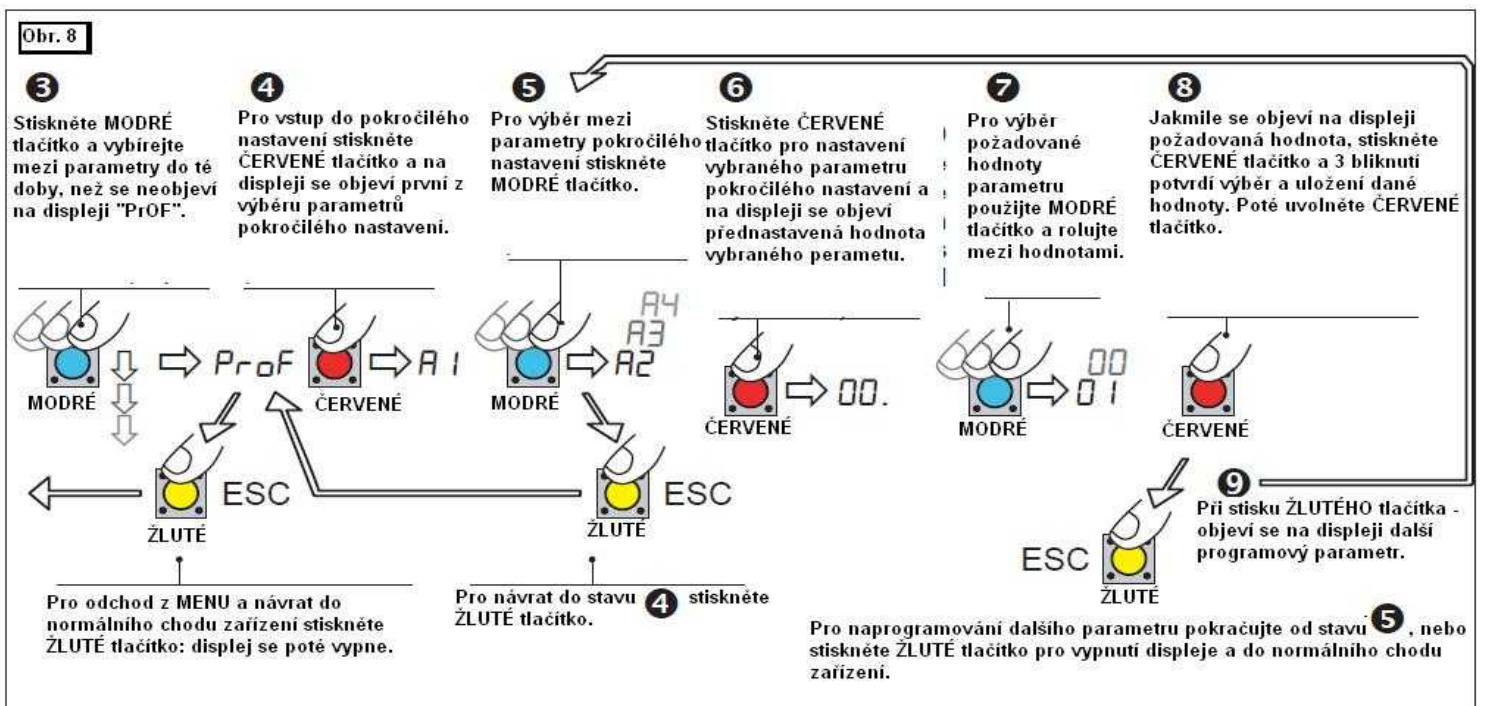
### 4.1 ZÁKLADNÍ programování

Prohlédněte si níže uvedený obrázek.



### 4.2 POKROČILÉ programování

Proveďte kroky 1 a 2 základního programování a pak pokračujte dle pokročilého programování tak, jak je znázorněno na níže uvedenémobrázku.





### 4.3 Parametry - programování

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:**

**MODRÝ**  
Pro výběr

**ČERVENÝ**  
Pro potvrzení

**ŽLUTÝ**  
Pro odchod

	Displej	FUNKCE	HODNOTY	VÝCHOZÍ HODNOTA
Základní menu (výchozí hodnota vpravo)	<b>LO.</b>	Logiky 0 = Automatický mód, 1 = Mód – 4 kroky, 2 = Super automatický mód 3 = Poloautomatický mód s dorazem, 4 = Mód krok za krokem 5 = Mód s obsluhou, 6 = Časovač (start vstup)	0 – 6	0 (automatický)
	<b>PA.</b>	Čas pauzy (0" - 60") (1 krok = 1")	0 – 60	25
	<b>En.</b>	Síla (Tlačná síla na překážku) (0 = vyřazená)	0 – 5	2
	<b>SO.</b>	Rychlost při otevírání	50 – 80	70
	<b>SC.</b>	Rychlost při zavírání	50 – 80	70
	<b>SP.</b>	SPECIÁLNÍ Logika: 0=Ne; 1=Ano	0 – 1	0 (Ne)
	<b>CM.</b>	Změna směru otevírání závory; 0=PRAVOSTRANNÉ; 1=LEVOSTRANNÉ	0 – 1	0 (pravostranné)
	<b>CP.</b>	Typ závory – rozměr ramene v metrech: 0=2,5; 1=3; 2=3,5; 3=4; 4=4,5	0 – 4	0 (do 2,5m)
	<b>PSET.</b>	Znovunastavení továrního nastavení	Červené tlačítko pro potvrzení	
	<b>ProF.</b>	Pro vstup do programovacího módu	Červené tlačítko pro potvrzení	
Pokročilé menu (3 a 4 číslice označují výchozí hodnoty)	<b>A1.</b>	Předzpomalený START při otevírání (v % z celkové dráhy)	01 – 50	20 (%)
	<b>A2.</b>	Předzpomalení START při zavírání (v % z celkové dráhy)	01 – 50	20 (%)
	<b>A3.</b>	Předzpomalení při otevírání	30 – 50	30
	<b>A4.</b>	Předzpomalení při zavírání	30 – 50	30
	<b>A5.</b>	Předblikání při otevírání	1 – 5	02
	<b>A6.</b>	Předblikání při zavírání	1 – 5	02
	<b>A9.</b>	HLAVNÍ / PODRUŽNÁ 0=není podporováno; 1 = Hlavní; 2=PODRUŽNÁ	0 – 2	0 (Samostatná závora)
	<b>AA.</b>	START během pauzy (AUTOMATICKÝ REŽIM); 0=bez účinku; 1=znovu načte čas pauzy; 2=Stop závory při otevírání	0 – 2	1
	<b>Ab.</b>	Uzavírání závory, když jsou fotobuňky znovu odkryty: 1=Okamžitě, po uplynutí pauzy; 2=po 10 sek.; 3=po kompletní nové pauze (znovu načte čas pauzy)	1 – 3	3 (znovu načte čas pauzy)
	<b>Ad.</b>	Detekce překážky při uzavírání; 0=znovuotevření (V automatickém režimu, znouuzavření po pauze) po 3 pokusech se vrátí zpět do otevřené polohy a zůstane v otevřené poloze; 1= znoutevře a zastaví se v otevřené poloze.	0 – 1	0
	<b>AE.</b>	Bezpečnostní zařízení během otevírání: (00=bezpečnostní lišty, 01=fotobuňky)	0-1	1
	<b>AF.</b>	Provoz v nouzovém režimu se záložními bateriemi při výpadku el. napájení (indikováno rychlým blikáním světla) 00=Závora provede 3 kompletní cykly a potom zůstane uzavřená; 01=Závora provede 3 kompletní cykly a potom zůstane v otevřené poloze; 03=Závora se otevře a zůstane otevřená	0 – 2	0
	<b>LA.</b>		0 – 1	0
		Rameno vybavené světelnou lištou – výstup: (0=12V; 1=24V)		
	<b>tF.</b>	Kontrola fotobuněk při uzavírání (0=nepovoleno, 1=povoleno) provedené při každém pohybu (s výjimkou ER-REF), v případě jakékoliv poruchy ER01	0 – 1	0
	<b>AL.t</b>	Počítač celkových rovozných cyklů, nemůže být zaměněno (navýšeno o 1 každých 100 cyklů)	0000 – 9999	-
	<b>AL.P</b>	Počítač částečných provozních cyklů (1=10 cyklů) (pro reset použijte AL.S, nebo AL.r)	0000 – 9999	0000
	<b>AL.S</b>	Ukládá pro údržbu částečný počet provozních cyklů (1=10 cyklů) při minimálním počtu 100 cyklů. Každé uložení je možné resetovat pomocí AL.P	0000 – 9999	-
<b>AL.r</b>	Reset AL.P počítače.	Červené tlačítko pro potvrzení		
<b>rn.</b>	Vymaže zadanou adresu dálkového ovladače (Čtete kapitulu - ukládání dálkových ovladačů)	0 – 99	00	
<b>r.tr</b>	Vymaže všechny uložené dálkové ovladače (Čtete kapitulu – ukládání dálkových ovladačů)	Červené tlačítko pro potvrzení		
<b>UPLd</b>	Uloží na paměťový modul hodnoty dálkových ovladačů z řídicí jednotky	Červené tlačítko pro potvrzení		
<b>dnLd</b>	Uloží z paměťového modulu hodnoty dálkových ovladačů na řídicí jednotku	Červené tlačítko pro potvrzení		

### 4.4 RESET parametrů

Pokud chcete vrátit všechny naprogramované parametry na výchozí nastavení, měli byste je resetovat tímto způsobem:

Začněte základní programování. Prcházejte parametry a vyberte PSET. Potvrďte tento parametr stisknutím ČERVENÉHO tlačítka po dobu 3 sekund. Na displeji se objeví přerušovaným blikáním zpráva DEF, výchozí nastavení se obnoví a zobrazí zpráva LO.0.

Chcete-li tuto funkci opustit a pokračovat v programování, stiskněte ŽLUTÉ tlačítko.



## 5. Provozní režimy (TABULKY)

Automatizace funguje dle nastavení provozního režimu. Výchozí provozní režim je automatický režim (viz. odstavec spuštění systému). Tato část popisuje provozní režimy, které jsou k dispozici. Popisuje funkci provozní logiky za normálních provozních podmínek a v závislosti na tyto vstupní signály: START, STOP, UZAVŘENÍ, zásah základního bezpečnostního zařízení, pomocného bezpečnostního zařízení a při detekci překážky.

REŽIM: AUTOMATICKÝ (automatické znovu-uzavření po uplynutí nastavené pauzy) (parametr LO=0)									
Vstup Stav	START	PĚŠÍ START	STOP	UZAVŘENÍ	Fotobuňky při uzavření	Pomocné bezpečnostní zařízení		DETEKCE PŘEKÁŽKY	Pomocný vstup
						Bezpečnostní lišty	Fotobuňky		
UZAVŘENO	Otevře	Otevře rameno pro chodce	-	-	-	-	-	-	-
OTEVÍRÁNÍ	-	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Uzavře se	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
OTEVÍRÁNÍ V DOBĚ PAUZY	Závisí na parametru AA	-	Zastaví a zůstane v dané poloze	Uzavře se	Nepovolí uzavřít závoru, jakmile budou odkryty, závisí na parametru Ab	Zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Zůstane v dané poloze dokud nebudou odkryty fotobuňky	-	-
UZAVÍRÁNÍ	Znovu otevře	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-
BLOKOVÁNO (STOP)	Uzavře	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
PĚŠÍ START	Otevře zcela	-	Zastaví se rameno určené pro pěší start	Uzavře se	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
PĚŠÍ UZAVŘENÍ	Otevře zcela	Znovu otevře rameno pro pěší	Zastaví se rameno určené pro pěší start	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-

### REŽIM: POLOAUTOMATICKÝ SPECIÁLNÍ (parametry LO = 0 a SP = 1)

Funkce režimu je stejná jako u automatického režimu s těmito rozdíly: V uzavřeném stavu při zásahu pomocného bezpečnostního zařízení a bezpečnost. lišt dojde k zastavení automatického zařízení. Během uzavírání při přerušení paprsku fotobuněk bude zařízení zastaveno v dané pozici dokud nebudou fotobuňky znovu odkryty.

### REŽIM: ČASOVÝ SPÍNAČ (parametr LO = 6)

Funkce režimu je stejná jako u automatického režimu s těmito rozdíly: po spuštění START bude automatické zařízení OTEVŘENÉ tak dlouho, dokud to bude POVOLENÉ (sepnutím kontaktu po uzavření bude možné automatické zařízení znovu uzavřít).

REŽIM: POLOAUTOMATICKÝ OTEVŘENÍ/UZAVŘENÍ (parametr LO=1)									
Vstup Stav	START	PĚŠÍ START	STOP	UZAVŘENÍ	Fotobuňky při uzavření	Pomocné bezpečnostní zařízení		DETEKCE PŘEKÁŽKY	Pomocný vstup
						Bezpečnostní lišty	Fotobuňky		
UZAVŘENO	Otevře	Otevře rameno pro chodce	-	-	-	-	-	-	-
OTEVÍRÁNÍ	-	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Uzavře se	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
OTEVÍRÁNÍ V DOBĚ PAUZY	-	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
UZAVÍRÁNÍ	Znovu otevře	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-
BLOKOVÁNO (STOP)	Otevře	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
PĚŠÍ START	Otevře zcela	-	Zastaví se rameno určené pro pěší start	Uzavře se	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
PĚŠÍ UZAVŘENÍ	Otevře zcela	Znovu otevře rameno pro pěší	Zastaví se rameno určené pro pěší start	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-

REŽIM: PARK (parametr LO=2)									
Vstup Stav	START	PĚŠÍ START	STOP	UZAVŘENÍ	Fotobuňky při uzavření	Pomocné bezpečnostní zařízení		DETEKCE PŘEKÁŽKY	Pomocný vstup
						Bezpečnostní lišty	Fotobuňky		
UZAVŘENO	Otevře	Otevře rameno pro chodce	-	-	-	-	-	-	-
OTEVÍRÁNÍ	Kompletně otevření + vyřazení všech uložených vstupů pro uzavření	Kompletně otevření + vyřazení všech uložených vstupů pro uzavření	Zastaví a zůstane v dané poloze + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Dokončí otevření a uzavře po uplynutí pauzy	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
OTEVÍRÁNÍ V DOBĚ PAUZY	Vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Zastaví a zůstane v dané poloze + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Uzavře se po uplynutí pauzy	-	Vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	-	-	-
UZAVÍRÁNÍ	Znovu otevře + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Znovu otevře + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Zastaví se a zůstane v dané poloze + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	-	Znovu se uzavře pouze když je nepovolen	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-
BLOKOVÁNO (STOP)	Otevře	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
PĚŠÍ START	Otevře zcela	-	Zastaví se rameno určené pro pěší start	Zcela se otevře a vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
PĚŠÍ UZAVŘENÍ	Otevře zcela + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Znovu otevře rameno pro pěší + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Zastaví se rameno určené pro pěší start	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-

REŽIM: PARK SPECIÁLNÍ (parametr LO=2 a SP=1)									
Stav \ Vstup	START	PĚŠÍ START	STOP	UZAVŘENÍ	Fotobuňky při uzavření	Pomocné bezpečnostní zařízení		DETEKCE PŘEKÁŽKY	Pomocný vstup
						Bezpečnostní lišty	Fotobuňky		
UZAVŘENO	Otevře	Otevře rameno pro chodce	-	-	-	-	-	-	-
OTEVÍRÁNÍ	Celkové otevření + vyřazení všech uložených vstupů pro uzavření	Celkové otevření + vyřazení všech uložených vstupů pro uzavření	Zastaví a zůstane v dané poloze + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Dokončí otevírání a uzavře po uplynutí pauzy	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
OTEVÍRÁNÍ V DOBĚ PAUZY	Vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Zastaví a zůstane v dané poloze + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Uzavře se po uplynutí pauzy	-	-	-	-	-
UZAVÍRÁNÍ	Znovu otevře + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Znovu otevře + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Zastaví se a zůstane v dané poloze + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	-	Znovu se uzavře pouze když je nepovoleno	Zastaví a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-
BLOKOVÁNO (STOP)	Otevře	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
PĚŠÍ START	Otevře zcela	-	Zastaví se rameno určené pro pěší start	Zcela se otevře a vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
PĚŠÍ UZAVŘENÍ	Otevře zcela + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	Znovu otevře rameno pro pěší + vyřadí všechny uložené vstupy pro uzavření	-	Celkové uzavření + ukládá všechny otevřené vstupy	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-

REŽIM: POLOAUTOMATICKÝ 1 (parametr LO=3)									
Stav \ Vstup	START	PĚŠÍ START	STOP	UZAVŘENÍ	Fotobuňky při uzavření	Pomocné bezpečnostní zařízení		DETEKCE PŘEKÁŽKY	Pomocný vstup
						Bezpečnostní lišty	Fotobuňky		
UZAVŘENO	Otevře	Otevře rameno pro chodce	-	-	-	-	-	-	-
OTEVÍRÁNÍ	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Uzavře se	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
OTEVÍRÁNÍ V DOBĚ PAUZY	Uzavře	-	-	Uzavře se	Nepovolí uzavřít závoru, jakmile budou odkryty, závisí na parametru Ab	-	-	-	-
UZAVÍRÁNÍ	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-	Zastaví a zůstane v dané poloze	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-
BLOKOVÁNO (STOP)	Opačný směr a zůstane v dané poloze	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
PĚŠÍ START	Otevře zcela	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se rameno určené pro pěší start	Uzavře se	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
PĚŠÍ UZAVŘENÍ	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se rameno určené pro pěší start	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-



REŽIM: POLOAUTOMATICKÝ 2 (parametr LO=4)									
Vstup Stav	START	PĚŠÍ START	STOP	UZAVŘENÍ	Fotobuňky při uzavření	Pomocné bezpečnostní zařízení		DETEKCE PŘEKÁŽKY	Pomocný vstup
						Bezpečnostní lišty	Fotobuňky		
UZAVŘENO	Otevře	Otevře rameno pro chodce	-	-	-	-	-	-	-
OTEVÍRÁNÍ	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Uzavře se	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
OTEVÍRÁNÍ V DOBĚ PAUZY	Uzavře	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
UZAVÍRÁNÍ	Znovu otevře	-	Zastaví a zůstane v dané poloze	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-
BLOKOVÁNO (STOP)	Uzavře se	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
PĚŠÍ START	Otevře zcela	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se rameno určené pro pěší start	Uzavře se	-	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Krátký pohyb opačným směrem a zůstane v dané poloze	-
PĚŠÍ UZAVŘENÍ	Otevře zcela	Znovu otevře rameno pro pěší	Zastaví se rameno určené pro pěší start	-	Znovu otevře	Znovu otevře	Zastaví se a zůstane v dané poloze dokud nebudou fotobuňky odkryty	Znovu otevře	-

REŽIM: S OBLUHOU (parametr LO=5) (v souladu s příkazy)									
Vstup Stav	START	PĚŠÍ START	STOP	UZAVŘENÍ	Fotobuňky při uzavření	Pomocné bezpečnostní zařízení		DETEKCE PŘEKÁŽKY	Pomocný vstup
						Bezpečnostní lišty	Fotobuňky		
UZAVŘENO	Otevře	Otevře rameno pro chodce	-	-	-	-	-	-	-
OTEVÍRÁNÍ	-	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-	Zastaví a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane s dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-
OTEVÍRÁNÍ V DOBĚ PAUZY	-	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
UZAVÍRÁNÍ	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví a zůstane v dané poloze	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-
BLOKOVÁNO (STOP)	Otevře	-	-	Uzavře se	-	-	-	-	-
PĚŠÍ START	Otevře zcela	-	Zastaví se rameno určené pro pěší start	-	-	Zastaví a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane s dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-
PĚŠÍ UZAVŘENÍ	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se rameno určené pro pěší start	Zastaví se rameno určené pro pěší start	-	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	Zastaví se a zůstane s dané poloze	Zastaví se a zůstane v dané poloze	-

## 6. Pokyny k technické údržbě

- Vyhovuje Strojní příručce 98/37/EC: Když je nainstalováno příslušenství, musí být vyplněno prohlášení o shodě a nastaven plán údržby vyhovující směrnici a kopii těchto dokumentů by měl dostat uživatel.

### 6.1 Běžná údržba

Měli byste si zajistit u firmy, která automatizace instaluje, aby Vám plán údržby (vyhovující směrnici 98/37/EC pro země EU) dodala.

- Doporučujeme, abyste si naplánovali cykly údržby řídicí jednotky (čtete v sekci Programování parametrů). Jakmile je aktuální číslo počtu cyklů dosaženo, na displeji se objeví vždy při spuštění a na začátku programování **Man** zpráva, která bliká po dobu cca 3 sec. Tento signál indikuje, že byste měli provést údržbu. Jakmile máte údržbu hotovou, nastaví se na jednotce nové cykly (Čtete v sekci Programování parametrů). Interval údržby doporučené firmou Aprimatic S.p.A. pro elektrické příslušenství jsou následující:

Údržba	Běžný interval
Zkontrolujte výkonnost a nastavení bezpečnostních zařízení a protinárazových zařízení. Zkontrolujte fotobuňky, detektor a bezpečnostní lištu.	Každých 6 měsíců
Zkontrolujte výkonnost elektrického zařízení. Proveďte test efektivitu rozdílu přetížení jističů chráničů řídicí jednotky.	Každých 6 měsíců
Zkontrolujte vnitřek řídicí jednotky a případně vyčistěte od špíny a vlhkosti.	Každých 6 měsíců
Zkontrolujte efektivitu baterií dálkových ovladačů, vyměňte baterie vybité	Každých 6 měsíců
Odstraňte všechny přírodní překážky, které mohou bránit správné funkci fotobuněk (např. vysoká tráva, křoví apod.)	Každých 6 měsíců



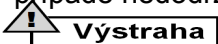
*Před zahájením údržby odpojte automatizaci od hlavního přívodu napájení.*

*Baterie jsou spotřební a nevztahuje se na ně stejná záruka, jako na zboží.*

*Nevyhazujte staré baterie do koše v domácnosti. Vyhazujte je do speciálních kontejnerů určených pro tento druh odpadu.*

## 7. Informace pro uživatele

Tento manuál je nedílnou součástí produktu. Tyto instrukce a upozornění musí být dány na zřetel uživateli a měl by si je řádně přečíst, protože obsahují důležitá upozornění pro užívání a údržbu. Tyto instrukce musí být dodržovány a předány všem budoucím uživatelům. Používejte pouze schválené příslušenství a zařízení. Použitím neschváleného příslušenství může dojít k nesprávné činnosti zařízení. Všechna nesprávná propojení jsou zakázána a mohou být nebezpečná. Neupravujte zařízení jakýmkoliv nestandardním způsobem. Provádějte údržbu dle doporučených intervalů. Čtete manuál údržby a plán vydaný montážní firmou. Instalujte ovladače a jiná zařízení, jako např. řídicí jednotky apod. na bezpečném místě a mimo dosah dětí, nebo neoprávněných osob. Pouze zkušený a kvalifikovaný technik proškolený problematikou těchto produktů může zapojovat, testovat, provádět servis, čistit a udržovat toto zařízení. V případě jakýchkoliv poruch odpojte hlavní přívod napájení pomocí hlavního jističe. Neopravujte řídicí jednotku. Kontaktujte montážní firmu, která automatizaci instalovala, nebo jiné specialisty z asistenčních center. V případě nedodržení těchto instrukcí se můžete dostat do nebezpečné situace.



Uvnitř zařízení nejsou součástí, které by mohl opravit uživatel. Nepokoušejte se opravit příslušenství, nebo řídicí jednotku. Neotvírejte sami krabici s elektronikou. Každá chyba propojení apod. může zařízení vážně poškodit.



Aprimatic S.p.A.

via Leonardo da Vinci, 414

40059 Villa Fontana di Medicina - Bologna - Italia

Tel. +39 051 6960711 - fax +39 051 6960722

info@aprimatic.com - www.aprimatic.com

Dovozce pro ČR:

Urmet s.r.o.

Průmyslová zóna III

Větrná 102,

417 42 Krupka - Nové Modlany (Teplíce)

tel.: +420 417 532 204

fax: +420 417 535 095

Web: [www.urmet.cz](http://www.urmet.cz)



Místo vyhrazené pro montážní firmu

Kopii této strany předejte zákazníkovi

